

经

典

必

读

文

库

# 儒林外史

此書為中國文學史上第一部以儒林為對象的長篇小說。作者吳敬梓以生動細膩的筆觸，描寫了康熙年間江南地區儒林士人的種種生活面貌。書中塑造了眾多鮮活的人物形象，如迂腐的周進、嚴貢生，貪婪的范進、張靜齋，以及名震天下的名士如匡超人、馬二先生等。作品深刻揭露了封建社會的黑暗與腐敗，以及功名利祿對知識分子的毒害，具有極高的文學價值和社會批判意義。



吳敬梓 / 著

安徽文艺出版社

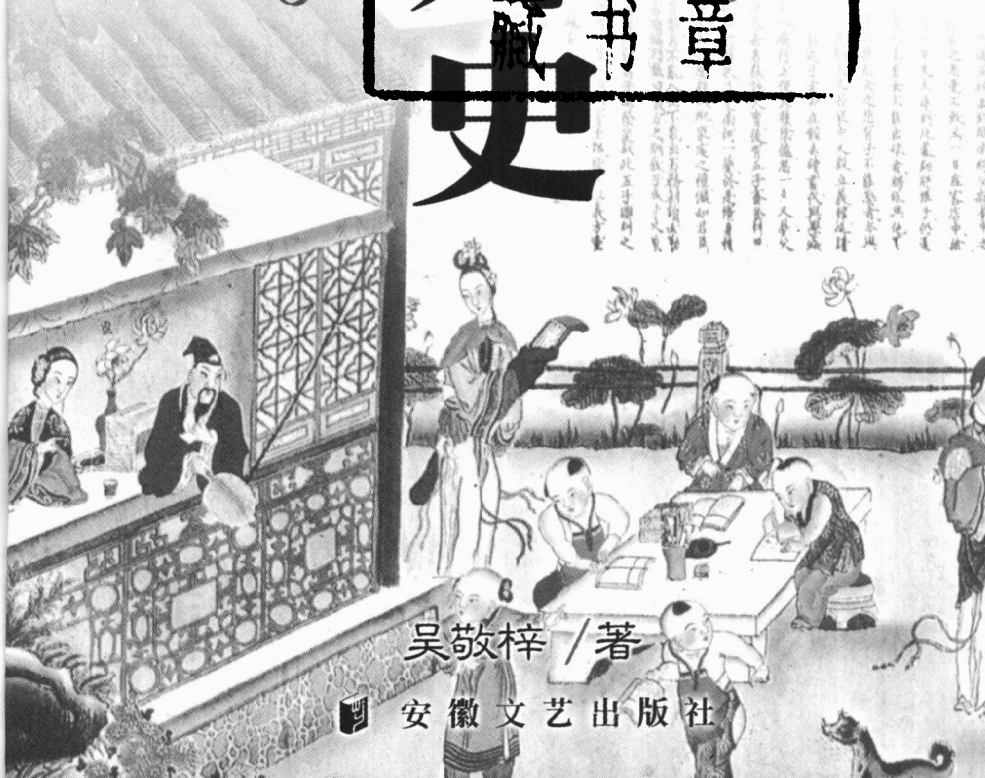
经 典 必 读 文 库

# 儒林外史

江苏工业学院图书馆  
藏书章

吴敬梓 / 著

安徽文艺出版社



## 图书在版编目(CIP)数据

儒林外史/(清)吴敬梓著;易名,吴新苗点校.合肥:安徽文艺出版社,2002.4  
ISBN 7-5396-2094-3

I.儒… II.①吴…②易…③吴… III.章回小说-中国-清代 IV.I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 018628 号

儒 林 外 史

(清)吴敬梓 著 易 名 吴新苗 点校

责任编辑:王玉佩

出 版:安徽文艺出版社(合肥市金寨路 381 号)

邮政编码:230063

网 址:www.awpub.com.

发 行:安徽文艺出版社发行科

印 刷:安徽合肥远东印务有限责任公司

开 本:850×1168 1/32

印 张:12.25

插 页:1

字 数:450,000

印 数:12001-18000

版 次:2002 年 4 月第 1 版 2003 年 7 月第 3 次印刷

标准书号:ISBN 7-5396-2094-3/I·1926

定 价:12.00 元

(本版图书凡印刷、装订错误可及时向承印厂调换)

## 出版者的话

本丛书称为《经典必读文库》，释义有三：

一是经典。古今中外，文学作品汗牛充栋，不胜枚数，本丛书只取其中公认的经典名著；

二是必读。为陶冶性情，提高素养，广大青少年和一般读者要看的书太多，本丛书只取其中广大青少年和一般读者愿意读又必须读的经典名著；

三是文库。本丛书收入中外经典文学名著。为便于读者收藏，本丛书将与时俱进，采用开放式结构，统一风格，陆续推出，逐渐形成一个品种较全、质量较高的经典文库。

本丛书出版者意在让广大青少年和一般读者能买得起、看得懂；也祈盼广大读者能关心、培育本丛书，让它健康成长，与读者大众一同前进。

安徽文艺出版社

# 前言

易名 吴新苗

《儒林外史》是清代作家吴敬梓(1701—1754,字敏轩,一字文木,安徽全椒人)所创作的长篇小说。它在结构上“虽云长篇,形同短制”(鲁迅语),表现形式上一空依傍;而尤以反映封建社会末期文化教育危机题材的特性和描写的深刻性在中国古典小说中别树一帜。

《儒林外史》是一本以士子生活为题材的小说,它通篇写士,庶几可以称得上是一部封建末世“士的百科全书”。它的作者吴敬梓正是出于对士子命运强烈的忧患意识,才有《外史》之作。他笔下那形形色色的“士”——贤士、奇士、名士、八股士……作为研究中国士文化的“标本”,或许比那“涂抹太厚”(鲁迅语)的经史上所记载的数不清的理想型的士要可靠得多,也血肉丰满得多。

从叙事主体而论,吴敬梓的出现,意味着文化人作为真正的叙事人(而不是代言人)第一次出现在中国小说史上。《儒林外史》是地道的具有极高文化修养的文人写的白话而非已有评话之整理本,也就是说,它是真正的士子写士子的小说。

以作品的思想取向而论,尤可注意的是,《儒林外史》的取境与立意已显然不再跟着正统的官方意识形态或民间市井心理走了。它的出现是士人觉醒这个历史进程孕育出来的。我们只要稍做一下比较便一清二楚:《三国演义》、《水浒传》、《西游记》都是史诗性作品:它们是集体合作,一人或数人“定稿”,都是平话整理本(加工程度不同而已)。《三国演义》中的士子问题倒很突出,写尽了文士、武士争取权利与荣誉的机遇和命运,然而其基本问题是士如何与军阀相结合的问题,即能够“遇明主”,充分地为其所有便是成功,否则即是失败;它也写到士林中的败类如何只问利害不问是非,从而成为反复无常、卑鄙无耻的小人。价值坐标很简单:无非“忠、义”二字。《水浒传》中也有士子问题:即是士如何与起义军相结合而已。《西游记》中的唐僧倒是略略近乎现代意义上的知识分子,可惜他尽管有

高尚的终极关怀,且九死不悔,但取经路上反成了孙悟空的累赘。上述作品的写定者虽然是读书人,但由于他们接受了主流的流行话语传统,因而并没有写出士子的“切身处境”与“实际问题”。显然,它们根本不是什么真正的“知识分子小说”。而吴敬梓的《儒林外史》则大不相同。因为《外史》不再是歌颂忠义或煽动才子佳人的密约偷期,它是取向追问的;它要追问功名富贵的依据何在,追问究竟人应该怎样生、路应怎样行。中国小说家中如陀斯妥耶夫斯基那样的“追问式小说家”,吴敬梓是第一人。官方一直有意而且有效地用来诱惑士人的科举制度、收拾士人的文字狱和司法制度以及势利风气,都受到了作者从容不迫、透骨入髓的批判、追察和拷问。在中国传统小说中,还没有任何一部长篇富有《儒林外史》这样富于人性的尊严、明白的理性和对生命终极意义的深刻思考。

如果我们把《儒林外史》所描写的士子群作为研究中国士文化的“标本”的话,我们就会发现,作品中所描写的形形色色的“士”,事实上可分为四种类型:八股士、假名士、贤人、奇人。这四种人物的出现,则是作者所认定的文化记忆与文化现状矛盾冲突后的必然结果。

八股士、假名士以及全民皆般地趋炎附势的势利见识,在新闻媒体还靠口耳相传构成声气的古代社会,这几类流行色构成了令作者痛心疾首的文化现状。所谓文化记忆,则是所谓“处不失为真儒,出则可以为王佐”那种士人理想的追忆。之所以说是记忆、是追忆,就是因为作者环顾神州士林,足以当之者几希。“到处讲究的是揣摩逢迎的考校、升迁调降的官场”,试看今日域中,竟是纱帽之天下!而八股文化之大昌于天下,即因为纱帽召唤着那些八股士,他们舍生忘死地竞相奔走在这条钦定的“康庄大道”上,竟相比赛“揣摩”的功夫。作者认为时文士是被八股吸魂器吸干了气血的空心人,如著名的周进、范进;而所谓假名士,则是玩感觉的闲人。他们都是原始儒学教旨的叛徒,是文化现状生长出来的恶性肿瘤。然而由于这两派读书人成了在朝在野的最大群体,真正的文化传统在被大面积地集体遗忘,原始儒学的基本精神遭到了彻底的扭曲和破坏,“代圣贤立言”的科举考试已成了即便圣贤复生也考不上的选拔“贤才”的考试。故而真正秉持着原始儒家之风的贤人(如虞博士、庄绍光、迟衡山等),以及以强硬的个人主义姿态坚持原始儒家精神的奇人(杜少卿等),不是被目为呆便是被指为狂,他们只能做绝望的抗战,最后风流云散。

# 目 录

|                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| 前 言 .....                       | 易 名 吴新苗 1 |
| 第 一 回 说楔子敷陈大义 借名流隐括全文 .....     | 1         |
| 第 二 回 王孝廉村学识同科 周蒙师暮年登上第 .....   | 9         |
| 第 三 回 周学道校士拔真才 胡屠户行凶闹捷报 .....   | 16        |
| 第 四 回 荐亡斋和尚吃官司 打秋风乡绅遭横事 .....   | 25        |
| 第 五 回 王秀才议立偏房 严监生疾终正寝 .....     | 32        |
| 第 六 回 乡绅发病闹船家 寡妇含冤控大伯 .....     | 40        |
| 第 七 回 范学道视学报师恩 王员外立朝敦友谊 .....   | 47        |
| 第 八 回 王观察穷途逢世好 娄公子故里遇贫交 .....   | 54        |
| 第 九 回 娄公子捐金赎朋友 刘守备冒姓打船家 .....   | 61        |
| 第 十 回 鲁翰林怜才择婿 蘧公孙富室招亲 .....     | 68        |
| 第 十 一 回 鲁小姐制义难新郎 杨司训相府荐贤上 ..... | 75        |
| 第 十 二 回 名士大宴莺脰湖 侠客虚设人头会 .....   | 82        |
| 第 十 三 回 蘧駪夫求贤问业 马纯上仗义疏财 .....   | 89        |
| 第 十 四 回 蘧公孙书坊送良友 马秀才山洞遇神仙 ..... | 96        |
| 第 十 五 回 葬神仙马秀才送丧 思父母匡童生尽孝 ..... | 103       |
| 第 十 六 回 大柳庄孝子事亲 乐清县贤宰爱士 .....   | 110       |
| 第 十 七 回 匡秀才重游旧地 赵医生高踞诗坛 .....   | 117       |
| 第 十 八 回 约诗会名士携匡二 访朋友书店会潘三 ..... | 124       |
| 第 十 九 回 匡超人幸得良朋 潘自业横遭祸事 .....   | 130       |
| 第 二 十 回 匡超人高兴长安道 牛布衣客死芜湖关 ..... | 137       |
| 第 二 十 一 回 冒姓字小子求名 念亲戚老夫卧病 ..... | 143       |

|       |          |          |     |
|-------|----------|----------|-----|
| 第二十二回 | 认祖孙玉圃联宗  | 爱交游雪斋留客  | 150 |
| 第二十三回 | 发阴私诗人被打  | 叹老景寡妇寻夫  | 157 |
| 第二十四回 | 牛浦郎牵连多讼事 | 鲍文卿整理旧生涯 | 164 |
| 第二十五回 | 鲍文卿南京遇旧  | 倪廷玺安庆招亲  | 171 |
| 第二十六回 | 向观察升官哭友  | 鲍廷玺丧父娶妻  | 178 |
| 第二十七回 | 王太太夫妻反目  | 倪廷珠兄弟相逢  | 185 |
| 第二十八回 | 季苇萧扬州入赘  | 萧金铉白下选书  | 191 |
| 第二十九回 | 诸葛佑僧寮遇友  | 杜慎卿江郡纳姬  | 198 |
| 第三十回  | 爱少俊访友神乐观 | 逞风流高会莫愁湖 | 205 |
| 第三十一回 | 天长县同访豪杰  | 赐书楼大醉高朋  | 212 |
| 第三十二回 | 杜少卿平居豪举  | 娄焕文临去遗言  | 220 |
| 第三十三回 | 杜少卿夫妇游山  | 迟衡山朋友议礼  | 226 |
| 第三十四回 | 议礼乐名流访友  | 备弓旌天子招贤  | 233 |
| 第三十五回 | 圣天子求贤问道  | 庄征君辞爵还家  | 240 |
| 第三十六回 | 常熟县真儒降生  | 泰伯祠名贤主祭  | 246 |
| 第三十七回 | 祭先圣南京修礼  | 送孝子西蜀寻亲  | 253 |
| 第三十八回 | 郭孝子深山遇虎  | 甘露僧狭路逢仇  | 260 |
| 第三十九回 | 萧云仙救难明月岭 | 平少保奏凯青枫城 | 267 |
| 第四十回  | 萧云仙广武山赏雪 | 沈琼枝利涉桥卖文 | 273 |
| 第四十一回 | 庄濯江话旧秦淮河 | 沈琼枝押解江都县 | 280 |
| 第四十二回 | 公子妓院说科场  | 家人苗疆报信息  | 287 |
| 第四十三回 | 野羊塘将军大战  | 歌舞地酋长劫营  | 294 |
| 第四十四回 | 汤总镇成功归故里 | 余明经把酒问葬事 | 300 |
| 第四十五回 | 敦友谊代兄受过  | 讲堪舆回家葬亲  | 306 |
| 第四十六回 | 三山门贤人饯别  | 五河县势利熏心  | 313 |
| 第四十七回 | 虞秀才重修元武阁 | 方盐商大闹节孝祠 | 319 |
| 第四十八回 | 徽州府烈妇殉夫  | 泰伯祠遗贤感旧  | 326 |
| 第四十九回 | 翰林高谈龙虎榜  | 中书冒占凤凰池  | 332 |



---

|       |         |               |     |
|-------|---------|---------------|-----|
| 第五十回  | 假官员当街出丑 | 真义气代友求名 ..... | 338 |
| 第五十一回 | 少妇骗人折风月 | 壮士高兴试官刑 ..... | 343 |
| 第五十二回 | 比武艺公子伤身 | 毁厅堂英雄讨债 ..... | 348 |
| 第五十三回 | 国公府雪夜留宾 | 来宾楼灯花惊梦 ..... | 355 |
| 第五十四回 | 病佳人青楼算命 | 呆名士妓馆献诗 ..... | 361 |
| 第五十五回 | 添四客述往思来 | 弹一曲高山流水 ..... | 369 |
| 附录：   |         |               |     |
| 第五十六回 | 神宗帝下诏旌贤 | 刘尚书奉旨承祭 ..... | 375 |

## 第一回 说楔子敷陈大义 借名流隐括全文

“人生南北多歧路，将相神仙，也要凡人做。百代兴亡朝复暮，江风吹倒前朝树。功名富贵无凭据，费尽心机，总把流光误。浊酒三杯沉醉去，水流花谢知何处？”

这一首词，也是个老生长谈。不过说：人生富贵功名，是身外之物；但世人一见了功名，便舍着性命去求他。及至到手之后，味同嚼蜡。自古及今，那一个是看得破的？

虽然如此说，元朝末年，也曾出了一个嵌崎磊落的人。这人姓王名冕，在诸暨县乡村居住；七岁时死了父亲，他母亲做些针黹，供给他到村学堂里去读书。看看三个年头，王冕已是十岁了。母亲唤他到面前来，说道：“儿啊！不是我有心要耽误你，只因你父亲亡后，我一个寡妇人家，只有出去的，没有进来的；年岁不好，柴米又贵，这几件旧衣服和些旧家伙，当了当了，卖的卖了；只靠着我替人家做些针黹生活赚来的钱，如何供得你读书？如今没奈何，把你雇在隔壁人家放牛，每月可以得他几钱银子，你又有现成饭吃，只在明日就要去了。”王冕道：“娘说的是。我在学堂里坐着，心里也闷；不如往他家放牛，倒快活些。假如我要读书，依旧可以带几本去读。”当夜商议定了。

第二日，母亲同他到隔壁秦老家，秦老留着他母子两个吃了早饭，牵出一条水牛来交给王冕。指着门外道：“就在我这大门过去两箭之地，便是七泖湖，湖边一带绿草，各家的牛都在那里打睡。又有几十棵合抱的垂杨树，十分阴凉。牛要渴了，就在湖边上饮水。小哥，你只在这一带玩耍。我老汉每日两餐小菜饭是不少的，每日早上，还折两个与你买点心吃。只是百事勤谨些，休嫌怠慢。”他母亲谢了扰要回家去，王冕送出门来，母亲替他理理衣，说道：“你在此须要小心，休惹人说不是。早出晚归，免我悬望。”

王冕应诺，母亲含着两眼眼泪去了。

王冕自此在秦家放牛，每到黄昏，回家跟着母亲歇宿。或遇秦家煮些腌鱼腊肉给他吃，他便拿块荷叶包了回家，递与母亲。每日点心钱，他也不买了吃，聚到一两个月，便偷个空，走到村学堂里，见那闯学堂的书客，就买几本旧书。逐日把牛拴了，坐在柳荫树下看。

弹指又过了三四年。王冕看书，心下也着实明白了。那日，正是黄梅时候，天气烦躁。王冕放牛倦了，在绿草地上坐着。须臾，浓云密布，一阵大雨过了。那黑云边上，镶着白云，渐渐散去，透出一派日光来，照耀得满湖通红。湖边山上，青一块，紫一块。树枝上都像水洗过一番的，尤其绿得可爱。湖里有十来枝荷花，苞子上清水滴滴，荷叶上水珠滚来滚去。王冕看了一回，心里想道：古人说“人在图画中”，其实不错！可惜我这里没有一个画工，把这荷花画他几枝，也觉有趣！又心里想道：天下那有个学不会的事？我何不自画他几枝？……正存想间，只见远远的一个夯汉，挑了一担食盒来，手里提着一瓶酒，食盒上挂着一条毡条，来到柳树下。将毡条铺了，食盒打开。那边走过三个人来，头带方巾，一个穿宝蓝夹纱直裰，两人穿元色直裰，都是四五十岁光景，手摇白纸扇，缓步而来。那穿宝蓝直裰的是个胖子，来到树下，尊那穿元色的一个胡子坐在上面，那一个瘦子坐在对席。他想是主人了，坐在下面把酒来斟。

吃了一回，那胖子开口道：“危老先生回来了。新买了住宅，比京里钟楼街的房子还大些，值得二千两银子。因老先生要买，房主人让了几十两银卖了，图个名望体面。前月初十搬家，太尊、县父母都亲自到门来贺，留着吃酒到二三更天。街上的人，那一个不敬！”那瘦子道：“县尊是壬午举人，乃危老先生门生，这是该来贺的。”那胖子道：“敝亲家也是危老先生门生，而今在河南做知县。前日小婿来家，带二斤干鹿肉来见惠，这一盘就是了。这一回小婿再去，托敝亲家写一封字来，去晋谒危老先生。他若肯下乡回拜，也免得这些乡户人家，放了驴和猪在你我田里吃粮食。”那瘦子道：“危老先生要算一个学者了。”那胡子说道：“听见前日出京时，皇上亲自送出城外，携着手走了十几步，危老先生再三打躬辞了，方才上轿回去。看这光景，莫不是就要做官？”三人你一句，我一句，说个不了。

王冕见天色晚了，牵了牛回去。自此，聚的钱，不买书了，托人向城里买些胭脂铅粉之类，学画荷花。初时画得不好，画到三个月之后，那荷花精

神、颜色无一不像——只多着一张纸，就像是湖里长的；又像才从湖里摘下来贴在纸上的。乡间人见画得好，也有拿钱来买的。王冕得了钱，买些好东西孝敬母亲。一传两，两传三，诸暨一县都晓得是一个画没骨花卉的名笔，争着来买。

到了十七八岁，不在秦家了。每日画几笔画，读古人的诗文，渐渐不愁衣食，母亲心里欢喜。这王冕天性聪明，年纪不满二十岁，就把那天文地理，经史上的大学问，无一不贯通。但他性情不同：既不求官爵，又不交纳朋友，终日闭户读书。又在《楚辞图》上看见画的屈原衣冠，他便自造一顶极高的帽子，一件极阔的衣服，遇着花明柳媚的时节，把一乘牛车载了母亲，他便戴了高帽，穿了阔衣，执着鞭子，口里唱着歌曲，在乡村镇上，以及湖边，到处玩耍。惹的乡下孩子们三五成群跟着他笑，他也不放在意下。只有隔壁秦老，虽然务农，却是个有意思的人，因自小看见他长大，如此不俗，所以敬他、爱他，时常和他亲热，邀在草堂里坐着说话儿。

一日，正和秦老坐着，只见外边走进一个人来，头带瓦楞帽，身穿青布衣服。秦老迎接，叙礼坐下。这人姓翟，是诸暨县一个头役，又是买办。因秦老的儿子秦大汉拜在他名下，叫他干爷，所以时常下乡来看亲家。秦老慌忙叫儿子烹茶、杀鸡、煮肉款留他，并要王冕相陪。彼此道过姓名，那翟买办道：“这位王相公，可就是会画没骨花的么？”秦老道：“便是了。亲家，你怎得知道？”翟买办道：“县里人那个不晓得？因前日本县吩咐要书二十四副花卉册页送上司，此事交在我身上。我闻有王相公的大名，故此一径来寻亲家。今日有缘，遇着王相公，是必费心画一画。在下半个月后下乡来取。老爷少不得还有几两润笔的银子，一并送来。”秦老在旁，再三怂恿。王冕屈不过秦老的情，只得应诺了。回家用心用意，画了二十四副花卉题了诗在上面。翟头役禀过了本官，那知县时仁，发出二十四两银子来。翟买办扣克了十二两，只拿十二两银子送与王冕，将册页取去。

时知县又办了几样礼物，送与危素，作候问之礼。危素受了礼物，只把这本册页看了又看，爱玩不忍释手。次日，备了一席酒，请时知县来家致谢。当下寒暄已毕，酒过数巡，危素道：“前日承老父台所惠册页花卉，还是古人的呢，还是现在人画的？”时知县不敢隐瞒，便道：“这就是门生治下一个乡下农民，叫做王冕，年纪也不甚大。想是才学画几笔，难入老师的法眼。”危素叹道：“我学生出门久了，故乡有如此贤士，竟然不知，可为惭愧！”

此兄不但才高，胸中见识，大是不同，将来名位不在你我之下。不知老父台可以约他来此相会一会么？”时知县道：“这个何难！门生回去，即遣人相约，他听见老师相爱，自然喜出望外了。”说罢，辞了危素，回到衙门，差翟买办持个侍生帖子去约王冕。

翟买办飞奔下乡，到秦老家，邀王冕过来，一五一十向他说了。王冕笑道：“却是起动头翁，上覆县主老爷，说王冕乃一介农夫，不敢求见。这尊帖也不敢领。”翟买办变了脸道：“老爷将帖请人，谁敢不去！况这件事原是我照顾你的；不然，老爷如何得知你会画花？照理，见过老爷还该重重的谢我一谢才是！如何走到这里，茶也不见你一杯，却是推三阻四，不肯去见，是何道理！叫我如何去回覆老爷？难道老爷一县之主，叫不动一个百姓么？”王冕道：“头翁，你有所不知。假如我为了事，老爷拿票子传我，我怎敢不去？如今将帖来请，原是不逼迫我的意思了，我不愿去，老爷也可以相谅。”翟买办道：“你这说的都是甚么话！票子传着，倒要去；帖子请着，倒不去！这不是不识抬举了！”秦老劝道：“王相公，也罢，老爷拿帖子请你，自然是好意，你同亲家去走一回罢。自古道：‘灭门的知县。’你和他拗些什么？”王冕道：“秦老爷，头翁不知，你是听见我说过的。不见那段干木、泄柳的故事么？我是不愿去的。”翟买办道：“你这是难题目与我做，叫我拿甚么话去回覆老爷？”秦老道：“这个果然也是两难。若要去时，王相公又不肯；若要去不去，亲家又难回话。我如今倒有一法：亲家回县里，不要说王相公不肯；只说他抱病在家，不能就来。一两日间好了就到。”翟买办道：“害病，就要取四邻的甘结！”彼此争论一番，秦老整治晚饭与他吃了；又暗叫了王冕出去向母亲要了三钱二分银子，送与翟买办做差事，方才应诺去了，回覆知县。

知县心里想道：这小厮那里害什么病！想是翟家这奴才，走下乡，狐假虎威，着实恐吓了他一场；他从来不曾见过官府的人，害怕不敢来了。老师既把这个人托我，我若不把他就叫了来见老师，也惹得老师笑我做事疲软，我不如竟自己下乡去拜他。他看见赏他脸面，断不是难为他的意思，自然大着胆见我。我就顺便带了他来见老师，却不是办事勤敏？又想道：堂堂一个县令，屈尊去拜一个乡民，惹得衙役们笑话……又想到：老师前日口气，甚是敬他。老师敬他十分，我就该敬他一百分。况且屈尊敬贤，将来志书上少不得称赞一篇；这是万古千年不朽的勾当，有甚么做不得？

当下定了主意，次早传齐轿夫，不用全副执事，只带八个红黑帽夜役

军牢。翟买办扶着轿子，一直下乡来。乡里人听见锣声，一个个扶老携幼，挨挤了看。轿子来到王冕门首，只见七八间草屋，一扇白板门紧紧关着。翟买办抢上几步，忙去敲门。敲了一会，里面一个婆婆，拄着拐杖，出来说道：“不在家了。从清早里牵牛出去饮水，尚未回来。”翟买办道：“老爷亲自在这里传你家儿子说话，怎的慢条斯理，快快说在那里，我好去传！”那婆婆道：“其实不在家了，不知在那里。”说毕，关着门进去了。说话之间，知县轿子已到，翟买办跪在轿前禀道：“小的传王冕，不在家里。请老爷龙驾到公馆里略坐一坐，小的再去传。”扶着轿子，过王冕屋后来。

屋后横七竖八条田埂，远远的一面大塘，塘边都栽满了榆树、桑树。塘边那一望无际的几顷田地，又有一座山，虽不甚大，却青葱树木，堆满山上。约有一里多路，彼此叫呼，还听得见。知县正走着，远远的有个牧童，倒骑水牯牛，从山嘴边转了过来。翟买办赶将上去，问道：“秦小二汉，你看见你隔壁的王老大牵了牛在那里饮水哩？”小二道：“王大叔么？他在二十里路外王家集亲家那里吃酒去了。这牛就是他的，央及我替他赶了来家。”翟买办如此这般禀了知县。知县变着脸道：“既然如此，不必进公馆了！即回衙门去罢。”时知县此时心中十分恼怒，本要立即差人拿了王冕来责惩一番，又恐怕危老师说他暴躁，且忍口气回去，慢慢向老师说明此人中不抬举，再处治他也不迟。知县去了。

王冕并不曾远行，即时走了来家，秦老过来抱怨他道：“你方才也太执意了。他是一县之主，你怎的怠慢他？”王冕道：“老爹请坐，我告诉你。时知县倚着危素的势，要在这里酷虐小民，无所不为，这样的人，我为甚么要结交他？但他这一番回去必定向危素说，危素老羞变怒，恐要和我计较起来。我如今辞别老爹，收拾行李，到别处去躲避几时。只是母亲在家，放心不下。”母亲道：“我儿，你历年卖诗卖画，我也积聚下三五十两银子，柴米不愁没有。我虽年老，又无疾病，你自放心出去，躲避些时不妨。你又不曾犯罪，难道官府来拿你的母亲去不成？”秦老道：“这也说得有理。况你埋没在这乡村镇上，虽有才学，谁人是识得你的？此番到大邦去处，或者走出些机遇来也不可，你尊堂家下大小事故，一切都在我老汉身上，替你扶持便了。”王冕拜谢了秦老。

秦老又走回家去取了些酒肴来，替王冕送行。吃了半夜酒回去。次日五更，王冕天明起来收拾行李，吃了早饭，恰好秦老也到。王冕拜辞了母

亲，又拜了秦老两拜，母子洒泪分手。王冕穿上麻鞋，背上行李。秦老手提一个小白灯笼，直送出村口，洒泪而别。秦老手拿灯笼，站着看着他走，走得望不着了，方才回去。

王冕一路风餐露宿，九十里大站，七十里小站，一径来到山东济南府地方。这山东虽是近北省份，这会城却也人物富庶，房舍稠密。王冕到了此处，盘费用尽了，只得租个小庵门面屋，卖卜测字，也画两张没骨的花卉贴在那里，卖与过往的人。每日问卜卖画，倒也挤个不开。

弹指间，过了半年光景。济南府里有几个俗财主，也爱王冕的画，时常要买，又自己不来，遣几个粗夯小厮，动不动大呼小叫，闹的王冕不得安稳。王冕不耐烦，就画了一条大牛贴在那里，又题几句诗在上，含着讥刺。也怕从此有口舌，正思量搬移一个地方。

那日清早，才坐在那里，只见许多男女，啼啼哭哭，在街上过，也有挑着锅的，也有箩担内挑着孩子的，一个个面黄饥瘦，衣裳褴褛。过去一阵，又是一阵，把街上都塞满了。也有坐在地上求化钱的。问其所以，都是黄河沿上的州县，被河水淹了，田庐房舍，尽行漂没。这是些逃荒的百姓，官府又不管，只得四散觅食。王冕见此光景，过意不去，叹了一口气道：“河水北流，天下自此将大乱了。我还在这里做甚么！”将些散碎银子收拾好了，拴束行李，仍旧回家。

入了浙江境，才打听得危素已还朝了。时知县也升任去了。因此放心回家，拜见母亲。看见母亲健康如常，心中欢喜。母亲又向他说秦老许多好处。他慌忙打开行李，取出一匹茧绸，一包柿饼，拿过去谢了秦老。秦老又备酒与他洗尘。

自此，王冕依旧吟诗作画，奉养母亲。又过了六年，母亲老病卧床，王冕百方延医调治，总不见效。一日，母亲吩咐王冕道：“我眼见不济事了。但这几年来，人都在我耳根前说你的学问有了，该劝你出去作官。作官怕不是荣宗耀祖的事！我看见那些作官的，都不得有甚好收场。况你的性情高傲，倘若弄出祸来，反为不美。我儿可听我的遗言：将来娶妻生子，守着我的坟墓，不要出去作官。我死了，口眼也闭！”王冕哭着应诺。他母亲奄奄一息，归天去了。王冕辍踊哀号，哭得那邻舍之人，无不落泪。又亏秦老一力帮衬，制备衣衾棺槨。王冕负土成坟，三年苫块，不必细说。

到了服阙之后，不过一年有余，天下就大乱了。方国珍据了浙江，张士

诚据了苏州，陈友谅据了湖广，都是些草窃的英雄。只有太祖皇帝起兵滁阳，得了金陵，立为吴王，乃是王者之师，提兵破了方国珍，号令全浙，乡村镇市，并无骚扰。

一日，日中时分，王冕正从母亲坟上拜扫回来，只见十几骑马竟投他村里来。为头一人，头戴武巾，身穿团花战袍，白净面皮，三绺髭须，真有龙凤之表。那人到门首下了马，向王冕施礼道：“动问一声，那里是王冕先生家？”王冕道：“小人王冕，这里便是寒舍。”那人喜道：“如此甚妙，特来晋谒。”吩咐从人下马，屯在外边，把马都系在湖边柳树上。那人独和王冕携手进到屋里，分宾主施礼坐下。

王冕道：“不敢！拜问尊官尊姓大名，因甚降临这乡僻所在？”那人道：“我姓朱，先在江南起兵，号滁阳王，而今据有金陵，称为吴王的便是。因平方国珍到此，特来拜访先生。”王冕道：“乡民肉眼不识，原来就是王爷。但乡民一介愚人，怎敢劳王爷贵步？”吴王道：“孤是一个粗卤汉子，今得见先生儒者气象，不觉功利之见顿消。孤在江南，即慕大名，今来拜访，要先生指示：浙人久反之后，何以能服其心？”王冕道：“大王是高明远见的，不消乡民多说。若以仁义服人，何人不服，岂但浙江？若以兵力服人，浙人虽弱，恐亦义不受辱——不见方国珍么？”吴王叹息，点头称善。两人促膝谈到日暮。那些从者都带有干粮，王冕自到厨下，烙了一斤面饼，炒了一盘韭菜，自捧出来陪着。吴王吃了，称谢教诲，上马去了。这日，秦老进城回来，问及此事，王冕也不曾说就是吴王，只说是军中一个将官，向年在山东相识的，故此来看我一看。说着就罢了。

不数年间，吴王削平祸乱，定鼎应天，天下统一，建国号大明，年号洪武。乡村人个个安居乐业。到了洪武四年，秦老又进城里，回来向王冕道：“危老爷已自问了罪，发在和州去了，我带了一本邸钞来给你看。”王冕接过来看，才晓得危素归降之后，妄自尊大，在太祖面前自称老臣，太祖大怒，发往和州守余阙墓去了。此一条之后，便是礼部议定取士之法：三年一科，用五经、四书、八股文。王冕指与秦老看道：“这个法却定的不好。将来读书人既有此一条荣身之路，把那文行出处都看得轻了。”说着，天色晚了下来。

此时正是初夏，天时乍热。秦老在打麦场上放下一张桌子，两人小饮。须臾，东方月上，照耀得如同万顷玻璃一般。那些眠鸥宿鹭，阒然无声。王



冕左手持杯，右手指着天上的星，向秦老道：“你看贯索犯文昌，一代文人有厄！”话犹未了，忽然起一阵怪风，刮得树木都飕飕的响；水面上的禽鸟，格格惊起了许多。王冕同秦老吓的将衣袖蒙了脸。少顷，风声略定，睁眼看时，只见天上纷纷有百十个小星，都坠向东南角上去了。王冕道：“天可怜见，降下这一伙星君去维持文运，我们是不及见了！”当夜收拾家伙，各自歇息。

自此以后，时常有人传说：朝廷行文到浙江布政司，要征聘王冕出来做官。初时不在意里，后来渐渐说的多了，王冕并不通知秦老，私自收拾，连夜逃往会稽山中。

半年之后，朝廷果然遣一员官，捧着诏书，带领许多人，将着彩缎表里，来到秦老门首；见秦老八十多岁，须鬓皓然，手扶拄杖。那官与他施礼，秦老让到草堂坐下，那官问道：“王冕先生就在这庄上么？而今皇恩授他咨议参军之职，下官特地捧诏而来。”秦老道：“他虽是这里人，只是久已不知去向了。”秦老献过了茶，领那官员走到王冕家，推开了门，见<sup>^^</sup>蛸满室，蓬蒿蔽径，知是果然去得久了。那官咨嗟叹息了一回，仍旧捧诏回旨去了。

王冕隐居在会稽山中，并不自言姓名。后来得病去世，山邻敛些钱财，葬于会稽山下。是年，秦老亦寿终于家。可笑近来文人学士，说着王冕，都称他做王参军，究竟王冕何曾做过一日官？所以表白一番。

这不过是个“楔子”，下面还有正文。